

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



AUFZÜGE LERCH

AUG. LERCH, ZÜRICH

für Briefe, Speisen, Waren erstellt
Oetenbachgasse 5 Telefon 23 30 00

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

IV. Kongress IVBH Cambridge und London. Von B. Gülg	651*
Paracelsus und technisches Zeitalter	653
Zusammenarbeit bei der Atomfor-schung	654
Schienenfahrzeug für hohe Geschwin-digkeiten. Von R. Meyer	655*
Reformierte Kirche Muhen	656*
100 Jahre elektr. Nachrichtenwesen in der Schweiz	658

MITTEILUNGEN

Grösste Bohrung für Erddampf	660
Kongress der katholischen Inge-nieure, Architekten und Techniker in der Schweiz. ETH. Tagung über Kautschuk im Eisenbahnbau. Schweiz. Verein von Gas- und Was-serfachmännern. Kunststipendien. Strassenverkehrstechnik	661

WETTBEWERBE

Schulhaus Zollikerberg. Zollikon	661
--	-----

NEKROLOGE

H. Wyss. Th. Weber	661
------------------------------	-----

LITERATUR

Stahlbau-Handbuch, vom Deutschen Stahlbau-Verband	661
Putz, Stuck, Rabitz, von K. Lade und A. Winkler. Korrosionstabellen metallischer Werkstoffe, von F. Ritter. Neuerscheinungen	662

VEREINE

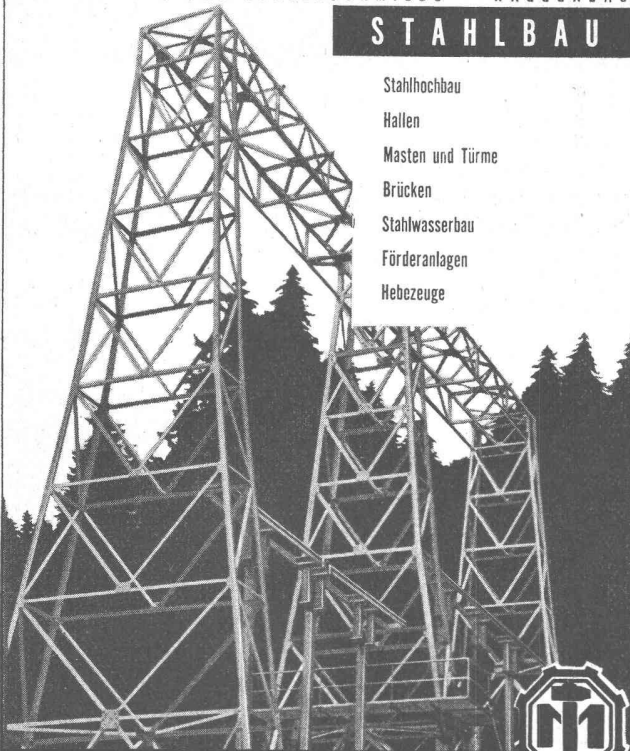
S. I. A. Zürich, Hauptversammlung	662
---	-----

VORTRAGSKALENDER	662
----------------------------	-----

APPARATEBAU UND KESSELSCHMIEDE — WAGGONBAU

STAHLBAU

Stahlhochbau
Hallen
Masten und Türme
Brücken
Stahlwasserbau
Förderanlagen
Hebezeuge



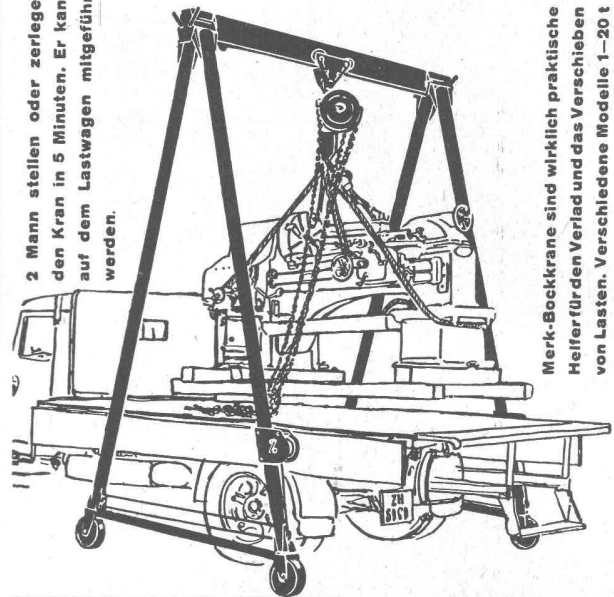
AKTIENGESellschaft

JOSEF MEYER

Eisen- und Waggonbau
MÖHLIN
Tel. 061/68241

**Zerlegbare Bock-Krane!****(MERK)**

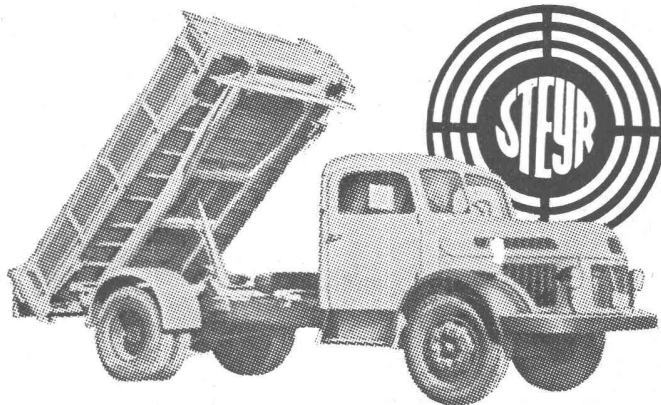
2 Mann stellen oder zerlegen
den Kran in 5 Minuten. Er kann
auf dem Lastwagen mitgeführt
werden.



Merk-Bockkrane sind wirklich praktische
Helfer für den Verlad und das Verschieben
von Lasten. Verschiedene Modelle 1–20 t
Tragkraft verschiedener Höhen und Brei-
ten. Verlangen Sie nähere Angaben.

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik, DIETIKON-ZÜRICH

TELEPHON (051) 91 91 21

Transporte im Baugewerbe erheischen überdurchschnittliche Leistung

Verlangen Sie bitte unverbindlich Offerte und Vorführung durch
die Generalvertretung:

Da fühlt sich der neue

Steyr-Diesel

in seinem Element

Seine Vorzüge:

Nutzlast 4–4,5 t

4-Takt-Dieselmotor 5322 cm³

Einzel auswechselbare Zylinderbüchsen

Gut abgestuftes 5-Gang-Getriebe

Differentialsperre

Auspuffbremse

Verwindungsfreies Chassis

Wendekreis nur 15,5 m

und dazu:

sehr günstig im Preis**STERAG AG.**

Wehntalerstrasse 585

**ZÜRICH 46**

Telephon (051) 46 71 55

Distributeur pour la Suisse romande:

STERAG S.A. LAUSANNE

Chemin des Croix-Rouges 6

Tél. 021 - 22 30 95

**Beste Isolation**

Wärmeleitzahl 0,035

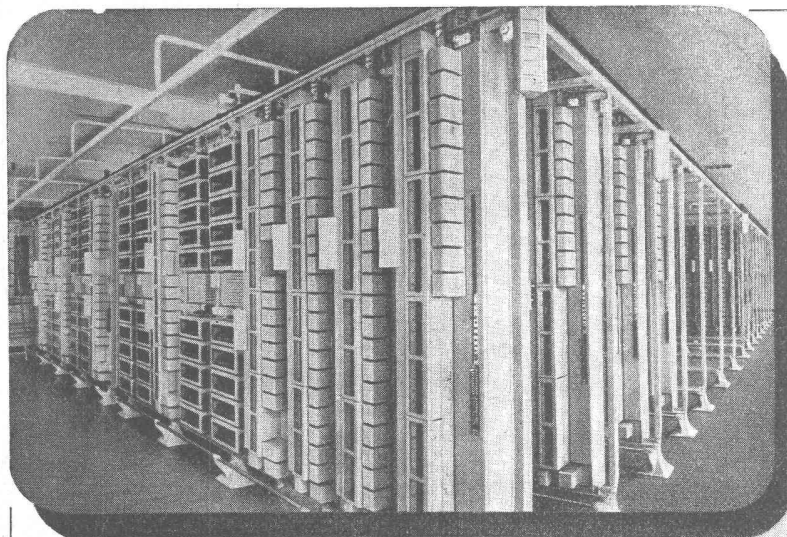
leichtes Transportgewicht3 kg per m² Isolation**billiger Preis . . .**

diese 3 Eigenschaften waren auch beim Schulhaus-Erweiterungsbau der Berggemeinde Nufenen (Arch. Simmen & Keller) ausschlaggebend für die Wahl von



Flumser Steinwolle

Prospekt und Muster auf Anfrage

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48**Telephon-Anlagen**

Stadtlämter, Netzgruppen, automatische Hauszentralen für Betriebe jeder Grösse, Personensucheinrichtungen, Chefstationen

Signal- und Melde-Anlagen

Fernsteuerungs-Anlagen, Lichtruf-Anlagen, Verkehrssignal-Anlagen

Verstärker und Radio

Verstärker- und elektroakustische Anlagen, Radio-Empfänger für Antenne und Telephon-Rundspruch

Elektrische Mess- und Prüfgeräte

für Anwendung in Telephonie und Hochfrequenz

Förder-Anlagen

für Briefe, Akten und andere Kleingüter

**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.****TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ**



Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen Anlagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.

Luftheizungen Klima-Anlagen

VENTILATOR A.G. STAEFA

Staeefa bei Zürich - Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890



Transformatoren Anlass- und Regulier-Widerstände Signalglocken

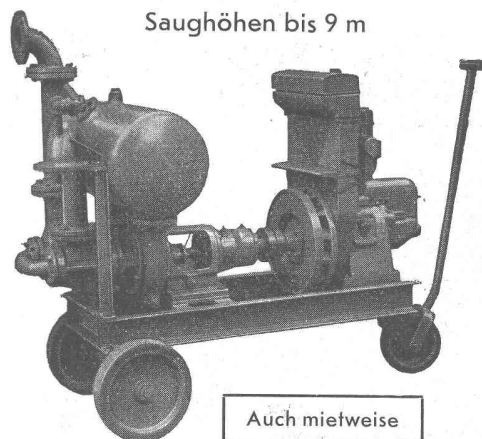
HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)
Telephon (051) 46 83 50

Selbstansaugende ventillose

Baupumpen

System «Lauchenaue»

Saughöhen bis 9 m



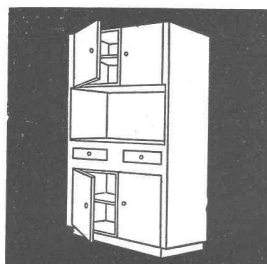
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

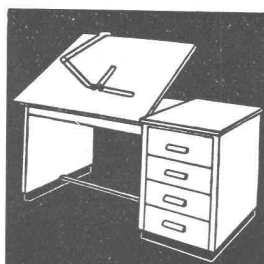
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

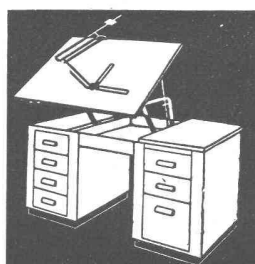
Telephon (051) 23 35 14



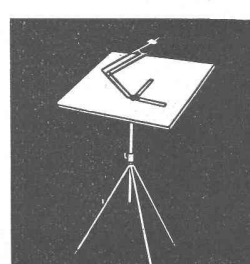
NORM-KÜCHENMÖBEL
Türen und allgemeine
Bauschreinerarbeiten



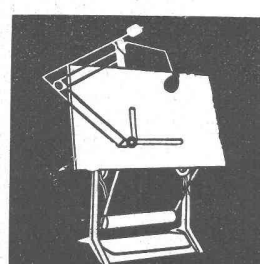
RWD-ARCHITEKT
18 Typen Pulte
vertikal ab Fr. 185.—



RWD-HOVEKO
vertikal und horizontal
8 Typen ab Fr. 510.—
+ Patent +



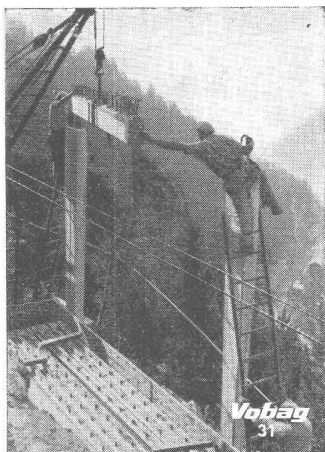
RWD-REX und PERFEKT
Ständer REX Fr. 68.—
Zeichenmaschinen ab Fr. 75.—
Reissbrett 65x95 cm Fr. 26.50



RWD-EXACTA
Zeichenmaschine Fr. 320.—
Reissbrett 100/150 cm „ 78.—
Zeichenständer „ 300.—
In- u. ausländische Patente

Giesserei,
Maschinen- und Möbelfabrik

Verkauf durch Fachgeschäfte
REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (Schweiz) Telephon 91 81 03



Vobag

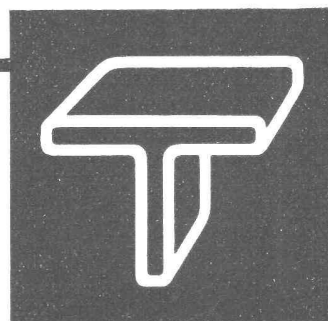
AG. für vorgespannten Beton und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 68 44

Montage von Vorspannbetonelementen im Gebirge

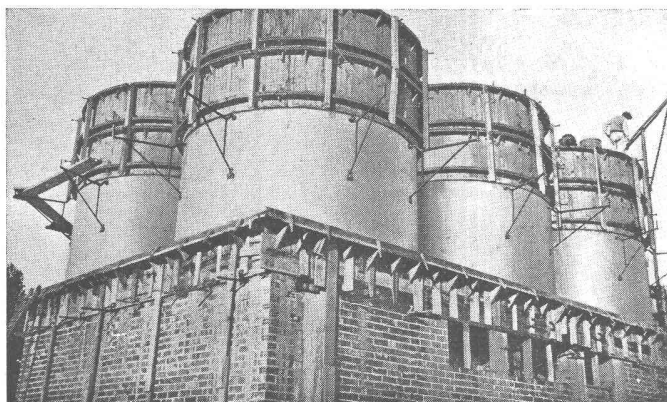
SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH



Blech-Arbeiten Schweiss- Konstruktionen Presswerk

GEBR. TUCHSCHMID AG. FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301



Für Silos und Turmbauten

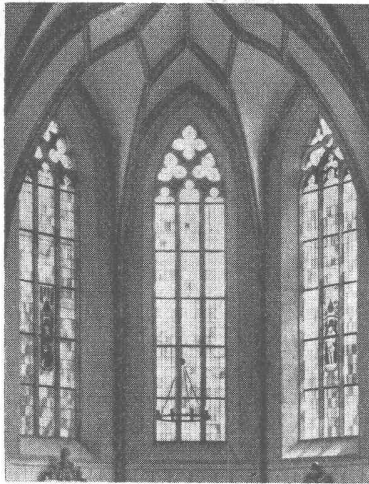
Dübelschrauben zum Binden der Schalungen
Profitgerüstträger für stangenlose Gerüstung

Sauberer, rostfreier Sichtbeton. Normalisierte, billige Schalung. Kein Stangengerüst.

Kauf - Miete

conrad Kern
A.G.
BAUWERKZEUGE

ZÜRICH / EISENGASSE 6/8 / TEL (051) 32 1246

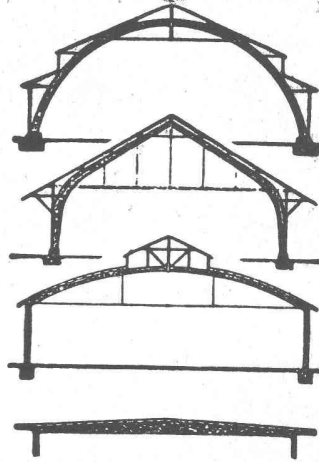


Blei-Verglasungen

für Kirchen,
individuelle Gestaltung
von Wohnräumen,
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

Rud. Demenga
Basel

Sternengasse 11
Telephon (061) 4 09 15



B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen
ARBON

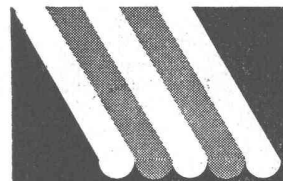
Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



Fabrik für alle
Drahtgeflechte

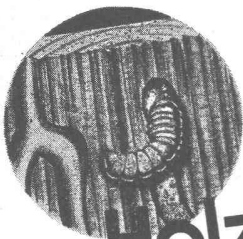
Grubenstrasse 29
Telephon (051) 33 25 50
Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebasse 40
Telephon (061) 4 58 92



Die Spezialfirma
für
Sonnenschutz

Karl Wilhelm
Zürich 7
Zeltweg 74 a
Tel. 24 70 77

Flex-Jalousien
Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren



Holzwurm-
Bekämpfung
mit **AVENAROL**

A35

Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ
SIEGFRIED
keller CO

Mineurjacken
Mineurmäntel
Achselchutz-Pelerinen
Gummistiefel

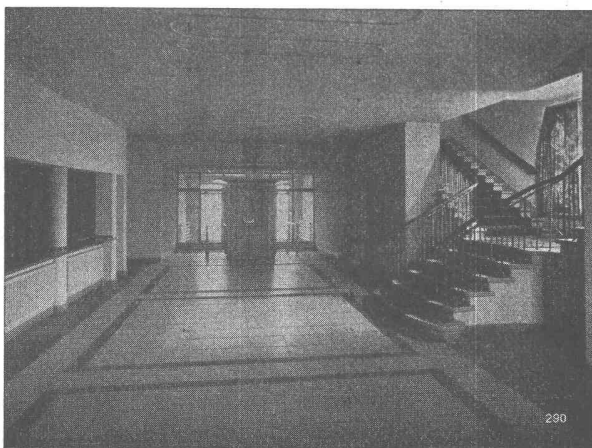
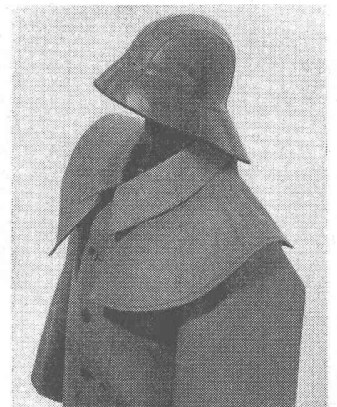
Hochdruckschläuche
für jeden Zweck
Industriehandschuhe

GUMMIBRUNNER

Aktiengesellschaft

BASEL

Telephon (061) 2 69 49



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen
Farben

25/25/2 cm

30/30/2 cm

Standard-Formate: 35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

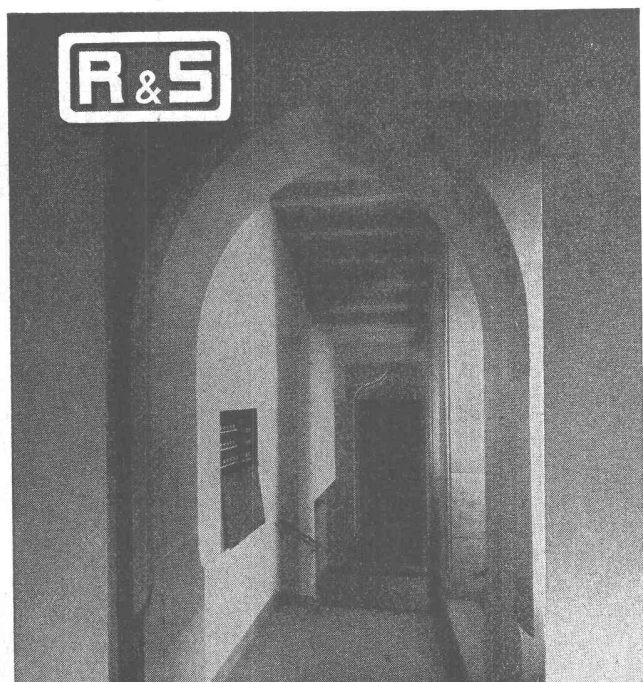
SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

„Vorbeugen kostet weniger als heilen“

Dies gilt für Rheuma und für Herzübel, hat aber auch in der Baubranche Gültigkeit. Das bisschen Geld, welches nötig ist, um nach dem Eindecken eines Rohbaues alles Abbundholz dauernd gegen tierische und pflanzliche Schädlinge zu schützen und für vieles andere Ungeziefer dauernd unbewohnbar zu machen, ist eine gute Kapitalanlage. Alle diese Vorteile bürgen Ihnen für eine zufriedene Kundschaft. Die beste Garantie auf lange Sicht bietet das von Geigy hergestellte Holzimprägnierungsmittel ARBEZOL-K, das einzige in der Schweiz existierende Holzschutzmittel mit DDT-Kontaktwirkstoffen. Ein Liter gebrauchsfertige Lösung stellt sich auf 75 Rp. und reicht für zweimaliges Streichen oder Bespritzen von 5 m² Holzfläche. **Also betragen die reinen Materialkosten nur 15 Rp. pro Quadratmeter Holzfläche!** ARBEZOL-K ist billiger als Imprägniersalze oder Karbolium und dank dem weltberühmten DDT so wirksam, dass die Dachräume völlig ungezieferfrei bleiben. Das

Produkt ist farblos, wenige Tage nach der Anwendung schon geruchfrei, und für Menschen und Haustiere vollständig unschädlich. Damit die erfolgte Imprägnierung z. B. bei Balkenköpfen nachweisbar bleibt, wird auf Wunsch ein geeigneter Farbstoff gratis mitgeliefert.

Der Feuchtigkeitsgehalt des Holzes spielt für die Imprägnierung mit ARBEZOL-K keine Rolle, denn dieses Produkt ist speziell für diesen Zweck geschaffen worden. Selbst abnormal feuchtes Holz verbürgt ohne weiteres 100%ige Resultate. Die Abgabe von ARBEZOL-K an Verbraucher in der Schweiz erfolgt ausschliesslich durch die Holzkonservierungsfirma A. Benz & Cie., Albisstrasse 28, Zürich 2/38, Telefon (051) 45 15 18, und zwar als Konzentrat in Kannen von 5, 10 und 25 kg zu Fr. 9.40 per kg. 1 Kilo Konzentrat, mit 12½ Liter Wasser verdünnt, ergibt 13½ Liter gebrauchsfertige Lösung und reicht für die Behandlung von 60 bis 65 m² Holzwerk.



R&S

NIEDERSpannungs-VERTEILKASTEN

RAUSCHER & STOECKLIN A.G., SISSACH
FABRIK ELEKTR. APPARATE UND TRANSFORMATOREN

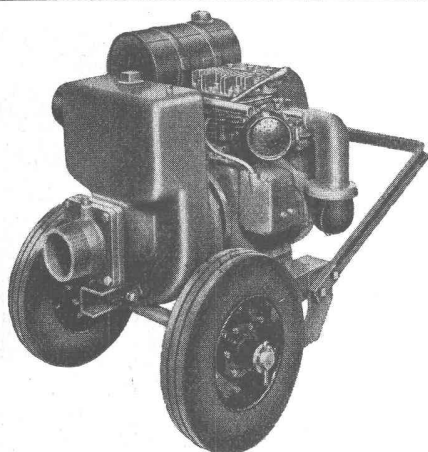


URINOIRS 

Braunwälder

Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 · Tel. (051) 33 71 05



Die selbstansaugenden **MARLOW**-Pumpen bieten mehr bei bedeutend niedrigeren Preisen!

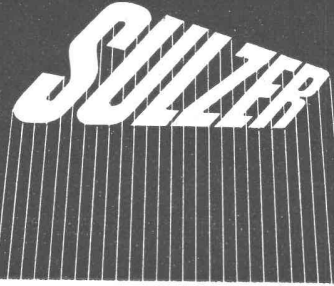
Neue Modelle mit luftgekühlten Benzinmotoren mit Leistungen von 500 bis 1650 l per Minute. — Modelle mit BBC-Elektromotoren (4 Spannungen) mit Leistungen von 700 bis 5600 l per Minute.

Verlangen Sie bitte ganz unverbindlich unser Angebot mit Prospekten und Referenzlisten. Alleinverkauf und Vermietung

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31/35

Telephon (051) 23 17 50



GEBRÜDER SULZER AKTIENGESELLSCHAFT
Abteilung Heizung und Lüftung, Winterthur

Strahlungsheizung

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstrasse 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

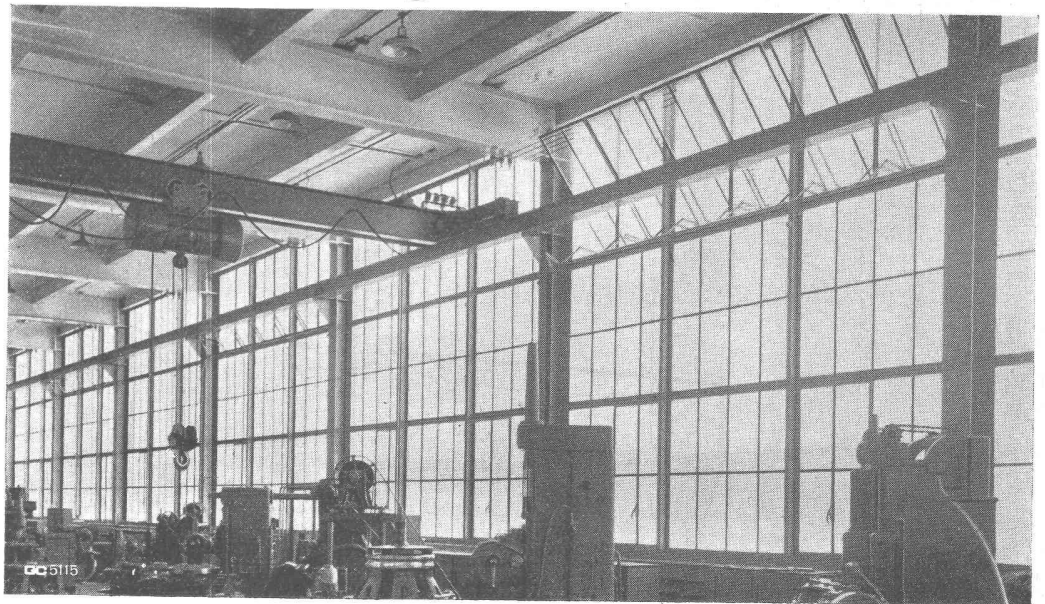
Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

Beste Referenzen.
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur



GC



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung